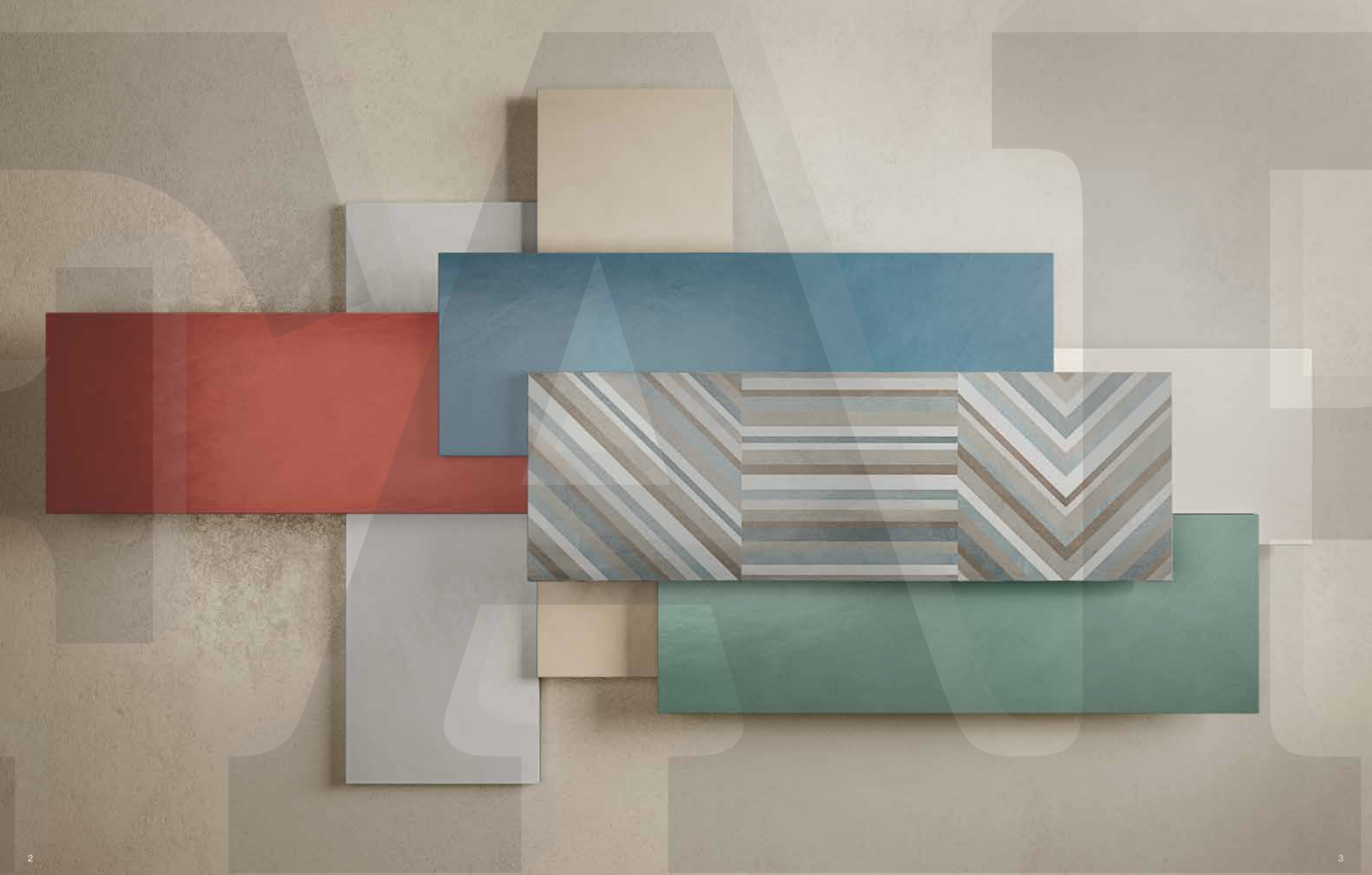


COLOR > LINE



COLOR > LINE





Deco

espressivo e
contemporaneo
expressive and
contemporary

expressif et contemporain. / Ausdrücklich und kontemporär. /
expresivo y contemporáneo. / Экспрессия и современность.





Ghiaccio

bellezza essenziale
essential beauty

une beauté essentielle. / auf die Essenz gebrachte Schönheit. /
belleza esencial. / строгая красота.





wall: color>line ghiaccio, fango, deco & micromosaico deco - floor: color>now floor fango



Salvia

fresca personalità
cool character

une personnalité toute en fraîcheur. / frische Persönlichkeit. /
fresca personalidad. / оригинальная свежесть.





wall: color>line salvia, perla, rope perla, round mosaico salvia & perla - floor: bark nebbia



Sofisticato l'abbinamento Salvia e Perla. La struttura tridimensionale Rope e l'originale mosaico Round aggiungono allo spazio grande personalità.

Sophisticated combination of Salvia and Perla. The tree-dimensional Rope decoration and the original Round mosaico add a generous dose of character.



Une association inattendue entre Salvia et Perla. Le décor en 3D Roper associé au très original mosaico Round dote l'espace d'un style exclusif. / Raffiniert ist die Kombination Salvia und Perla. Die dreidimensionale Dekoration Rope und das originelle mosaico Round verleihen dem großen Raum Persönlichkeit. / Sofisticada la combinación entre Salvia y Perla. La decoración tridimensional Rope y el original mosaico Round infunden al espacio gran personalidad. / Изысканное сочетание плитки Salvia и Perla. Трехмерный декор Rope и оригинальная mosaico Round придают пространству неповторимую индивидуальность.



Perla

fascino senza tempo
timeless allure

un charme intemporel. / zeitloser Reiz. / belleza atemporal. /
непреходящее очарование.





wall: color>line perla, rope perla & cromo pink gold listello - floor: color>now floor perla

I morbidi e materici movimenti della struttura Rope sono impreziositi dai riflessi della bacchetta pink gold.

The soft, material shifts of the Rope texture are embellished with the reflections of the pink gold liner.

Subtile et pleine de caractère, la structure Roper acquiert encore davantage de cachet par les reflets de la baguette pink gold qui la parcourt. / Die weichen, materi-schen Bewegungen der Struktur Rope werden durch die Reflexe der Leiste pink gold veredelt. / Los suaves y matéricos movimientos de la estructura Rope están enriquecidos con los reflejos de la varilla pink gold. / Красота мягких и фактурных линий плитки Rope подчеркивается бликами отделки pink gold.

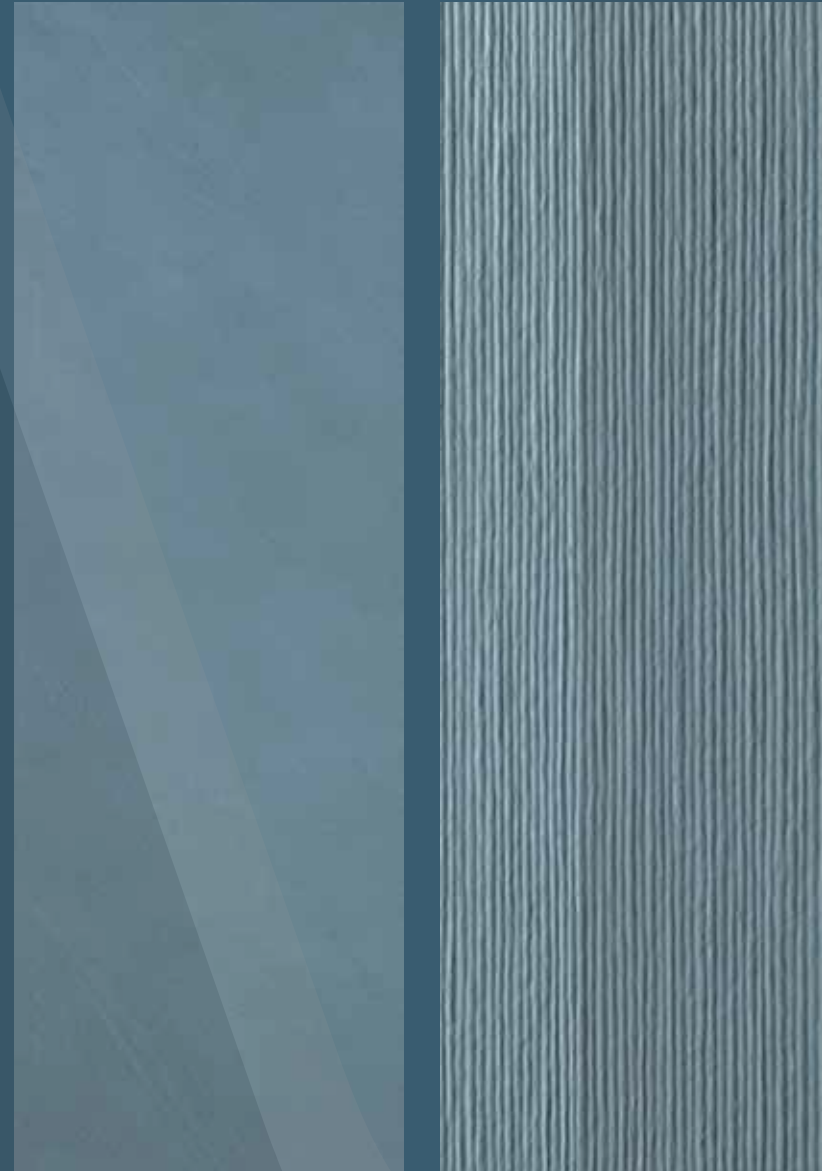


Avio

eleganza e perso-
nalità

elegance and cha-
racter

élégance et personnalité. / Eleganz und Persönlichkeit. / elegancia y personalidad. / элегантность и индивидуальность.





wall: color>line perla, avio & rope avio, round silver avio mosaico - **floor:** color>now floor avio

color is emotion

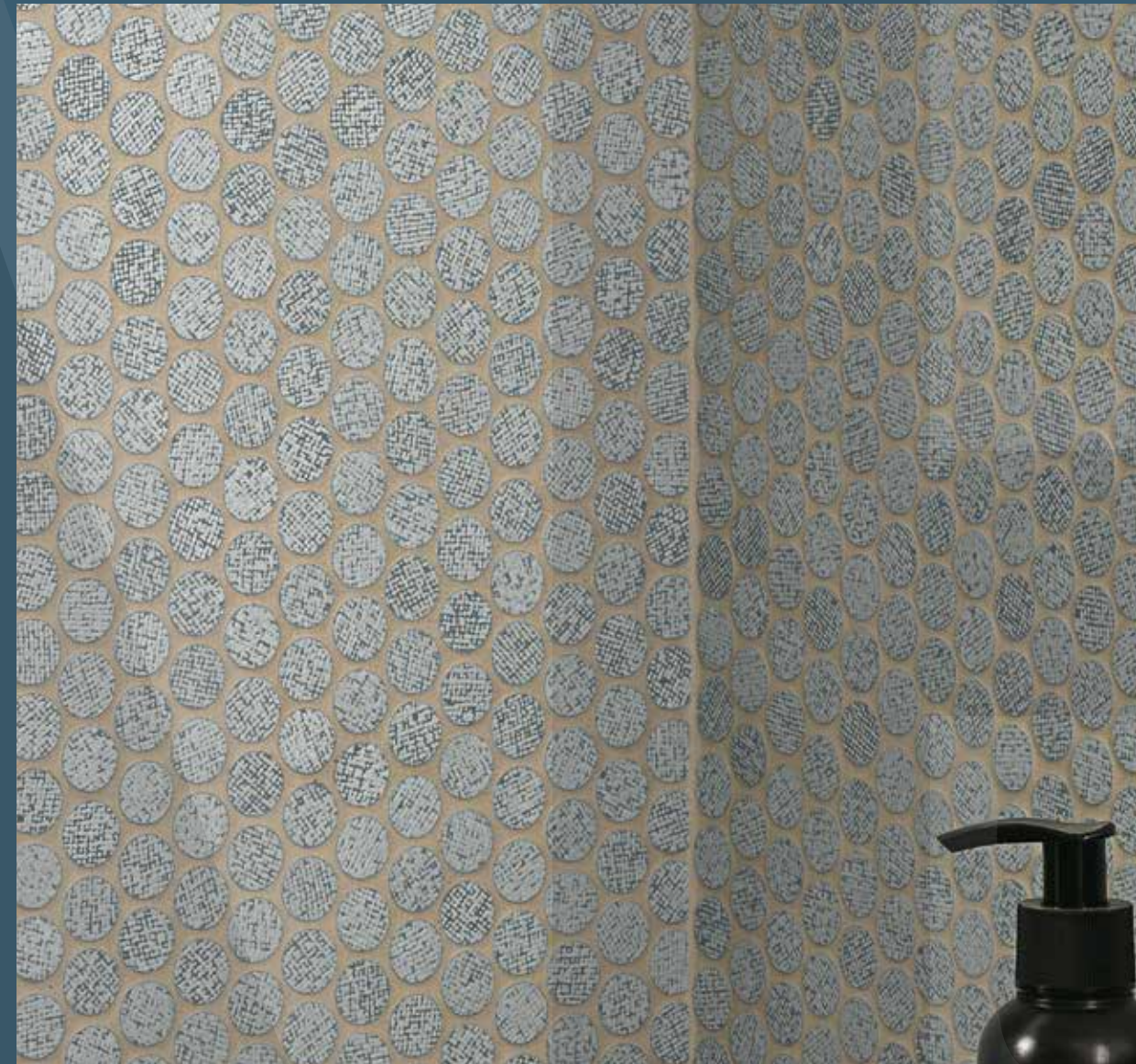
Color Line possiede gli elementi espressivi e decorativi per trasformare lo spazio in un generatore di emozioni quotidiane.

Color Line possesses all the expressive and decorative elements for your living spaces to generate new emotions every day.



Color Line possède les traits expressifs et décoratifs qui sauront transformer l'espace en une source d'émotions quotidiennes. / Color Line weist die Ausdrucks- und Dekorelemente auf, um den Raum in eine Quelle der täglichen Emotionen zu verwandeln. / Color Line posee los elementos expresivos y decorativos para transformar el espacio en un generador de emociones cotidianas. / Благодаря своей выразительности и декоративным элементам Color Line превращает пространства в источник положительных эмоций.

silver avio round mosaico



Beige

calore avvolgente
enveloping warmth

chaleureusement enveloppante. / einhüllende Wärme. / calor
envolvente. / тепло, создающее уют.





wall: color>line salvia, beige, beige micromosaico & watercolor inserto - floor: docks naturale



Marsala

energia cromatica
energy from color

énergie chromatique. / Farbenergie. / energía cromática. /
энергия цвета.

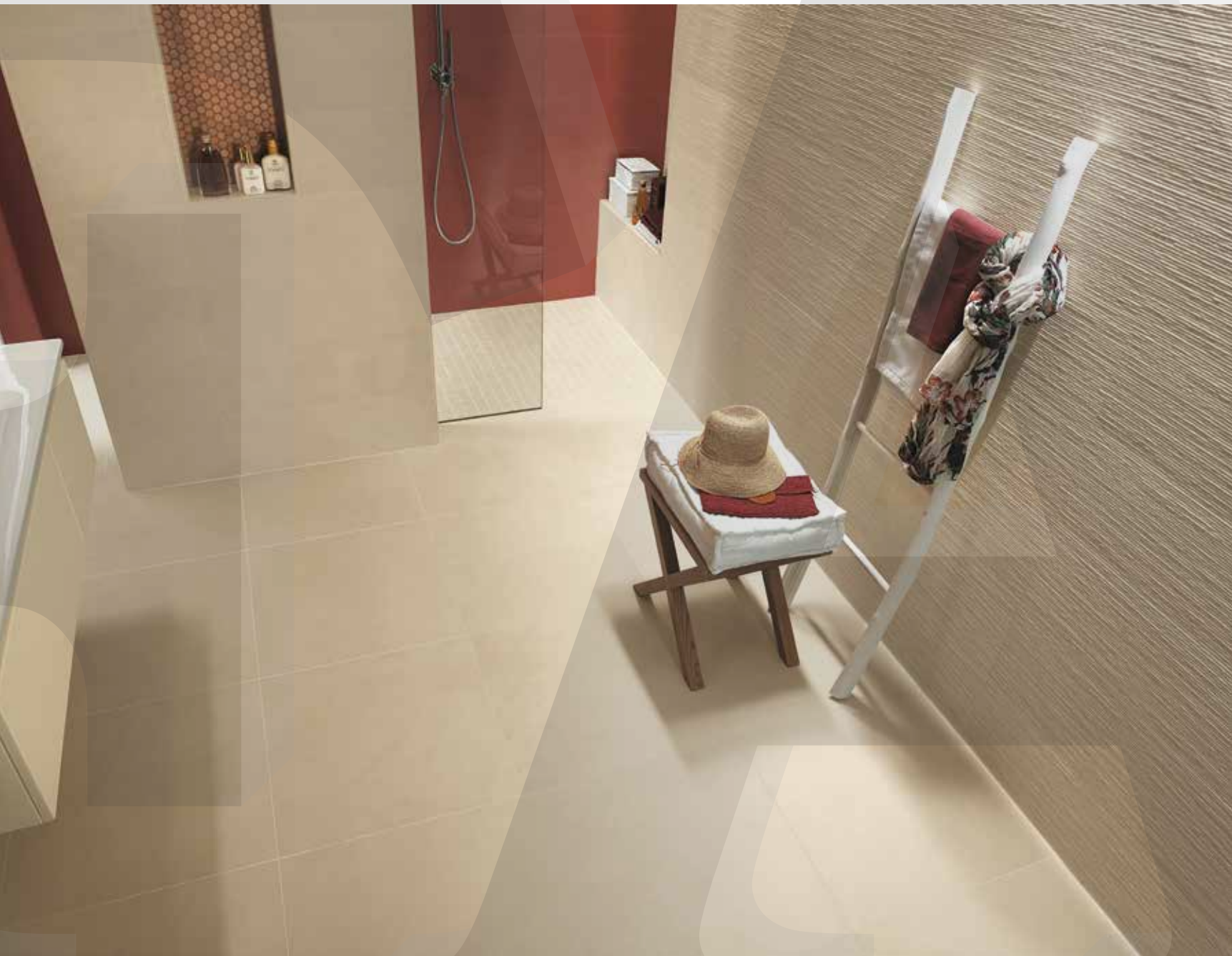


wall: color>line marsala, beige, rope beige & copper marsala round mosaico - floor: color>now floor beige & macromosaico beige

la materia è colore, il colore è decorazione
the material is color, color is decoration.



La matière est couleur. / Die Materie ist Farbe. / La materia es color. / Плитка — это цвет.

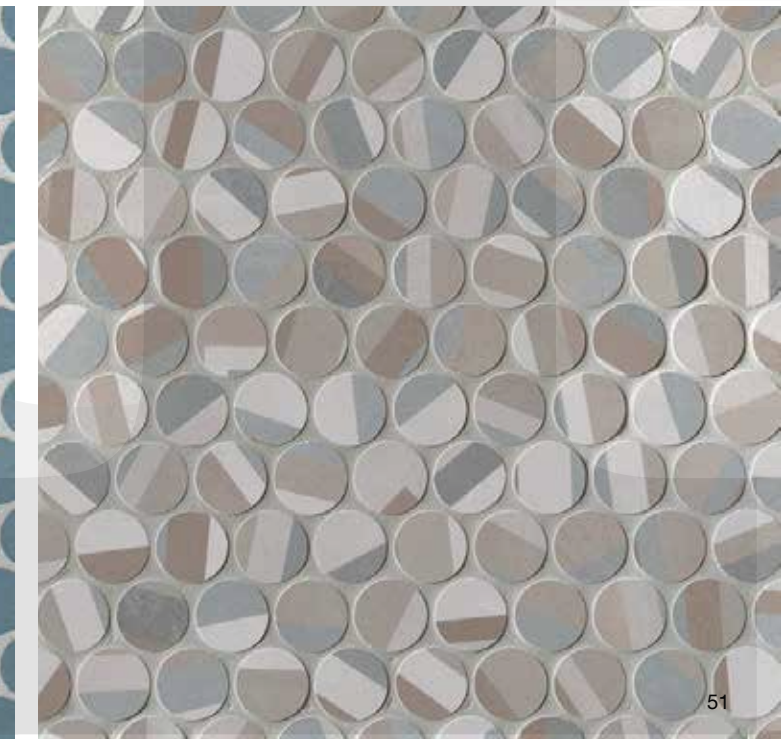
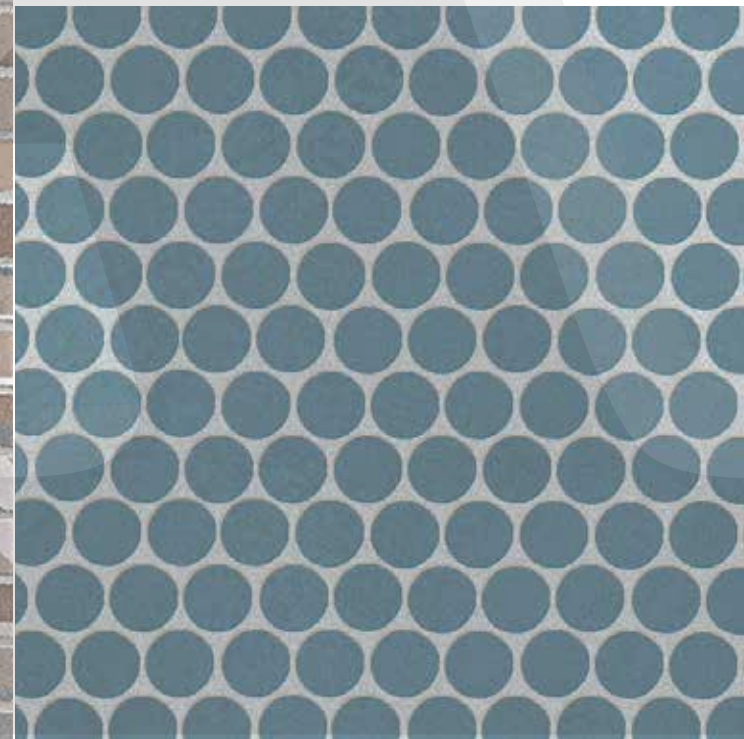
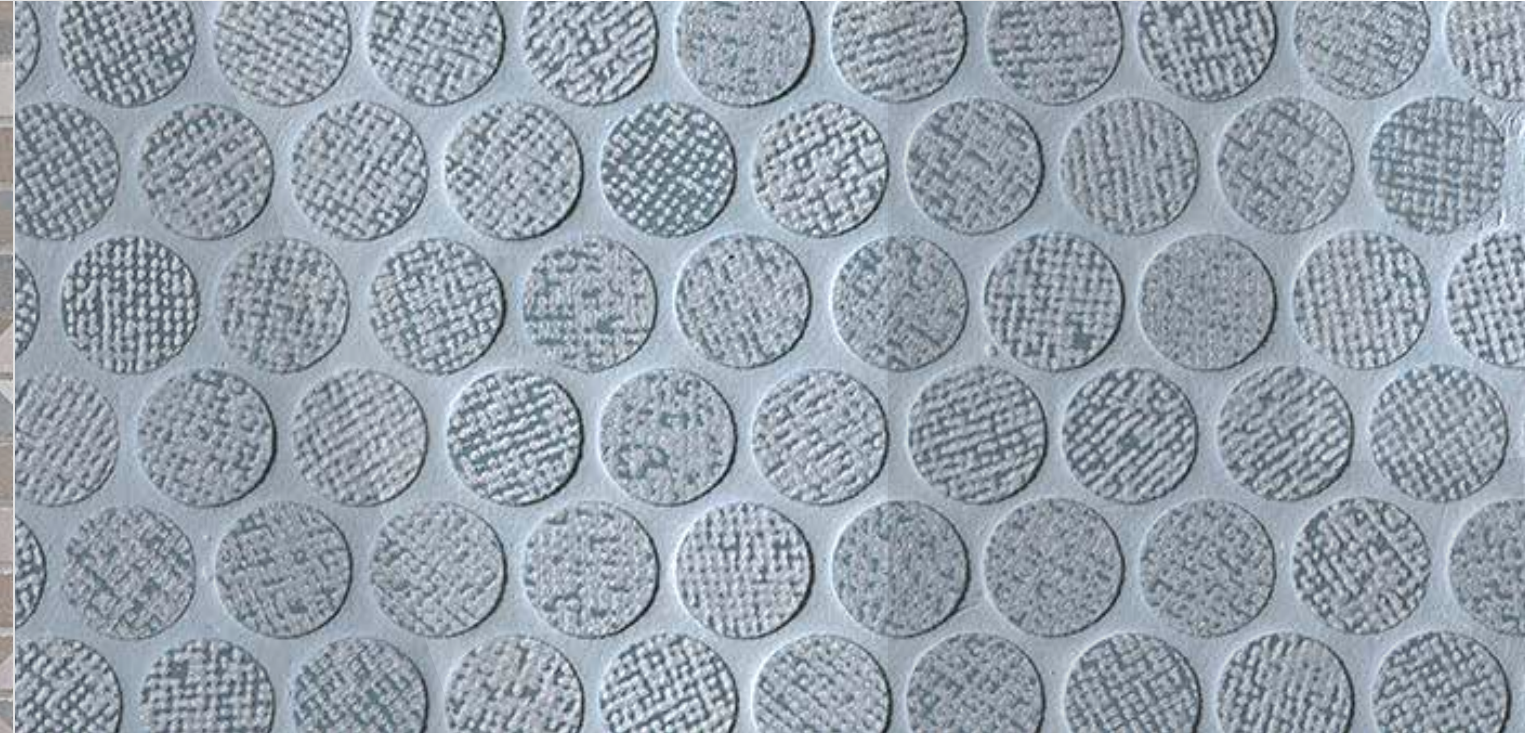
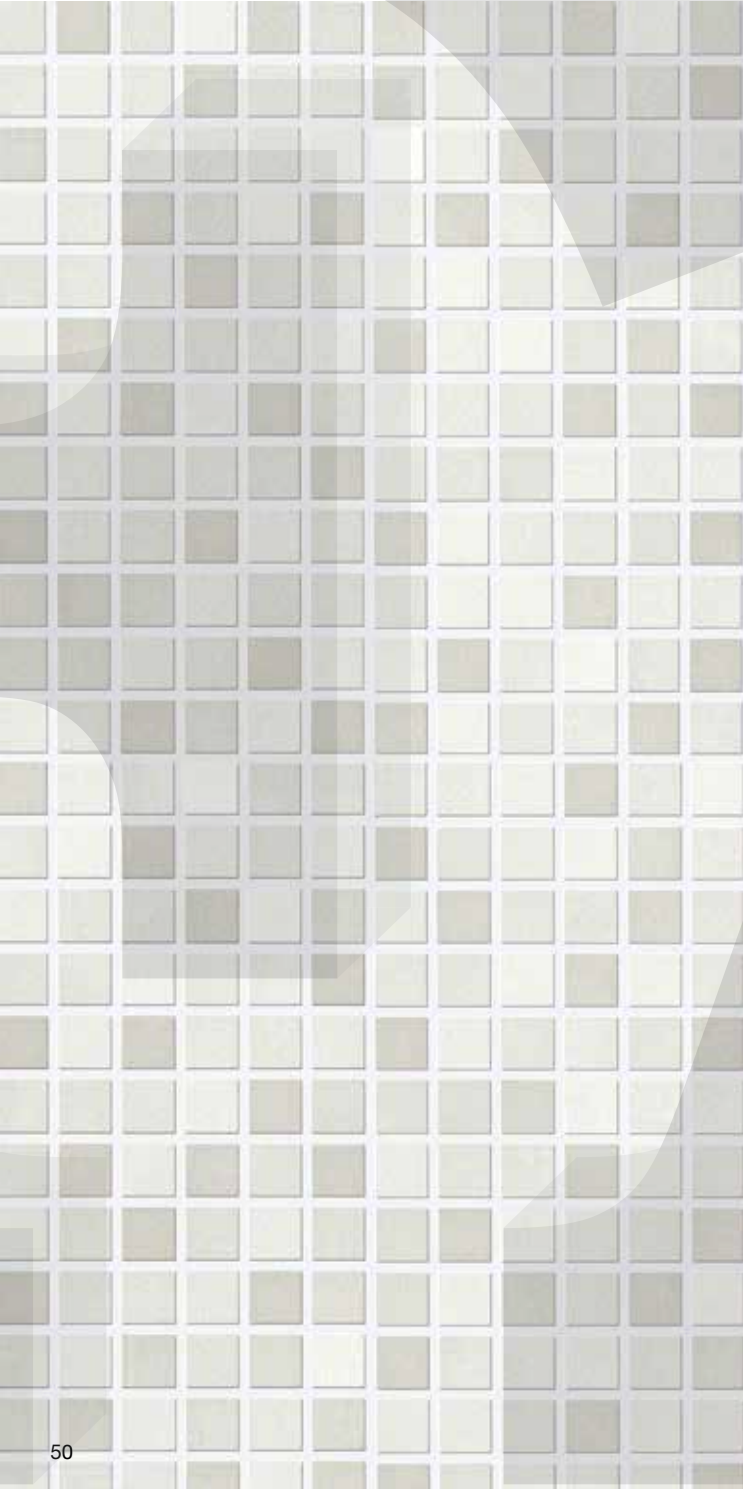


MICROMOSAICO

MICROMOSAICO + MICROMOSAICO DECO

PASTA BIANCA

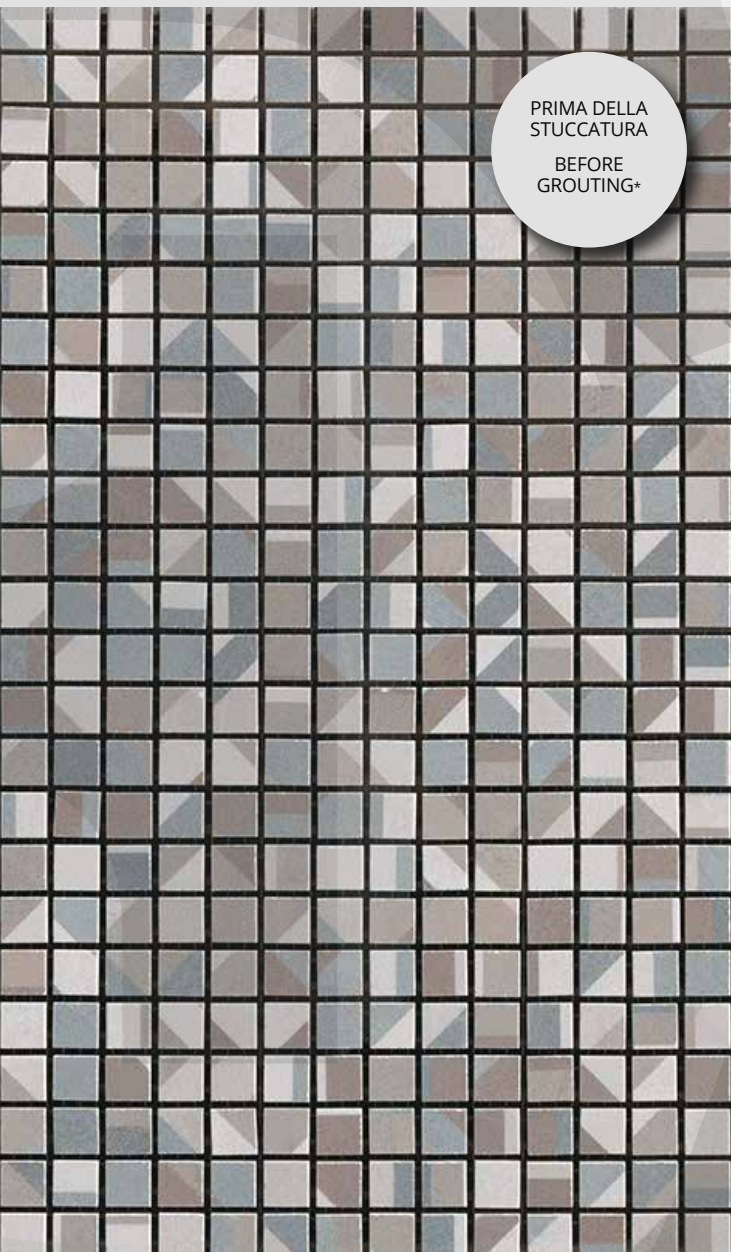
WHITE BODY



MOSAICO ROUND

ROUND SILVER/COPPER + ROUND + ROUND DECO

MICROMOSAICO



PRIMA DELLA
STUCCATURA
BEFORE
GROUTING*



DOPO LA
STUCCATURA
AFTER
GROUTING**

ROUND MOSAICO



PRIMA DELLA
STUCCATURA
BEFORE
GROUTING*



DOPO LA
STUCCATURA
AFTER
GROUTING**

* avant jointoiement, vor dem Verfugen, antes del estucado, до затирки.
** après jointoiement, nach dem Verfugen, después del estucado, до после затирки.

PASTA BIANCA
PEZZI SPECIALI
WHITE BODY
TRIMS

PÂTE BLANCHE PIÈCES SPÉCIALES / WEISSE PASTE FÜR SPEZIELLE TEILE / PASTA
BLANCA PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ИЗ БЕЛОЙ МАССЫ



spigolo

angolo
esterno
spigolo



spigolo

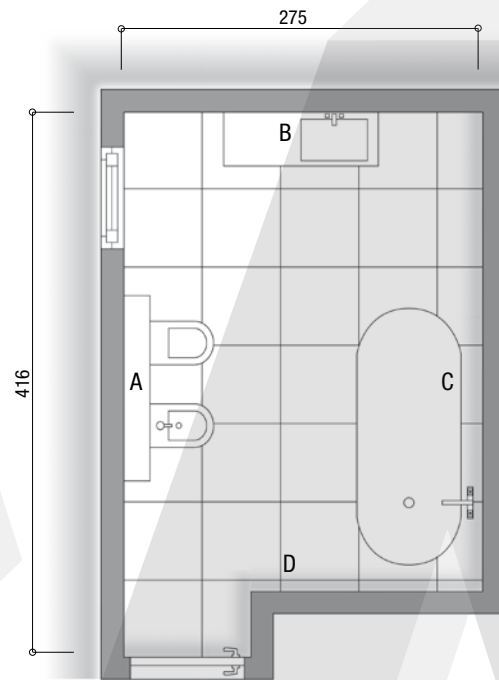
The background features a complex composition of overlapping geometric shapes. On the left, there is a pattern of diagonal stripes in various shades of brown, tan, and grey. Overlaid on this are several semi-transparent, overlapping shapes: a large white arrow pointing right, a large white arrow pointing left, and a large white arrow pointing up. The right side of the image is a solid light grey background with a large, faint white outline of a letter 'E'.

> plans



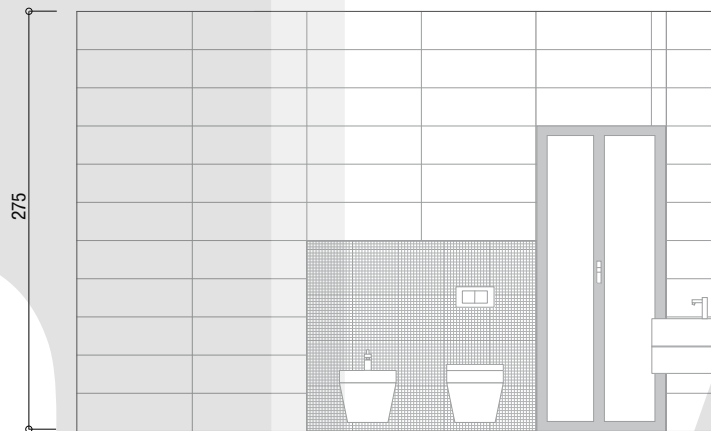
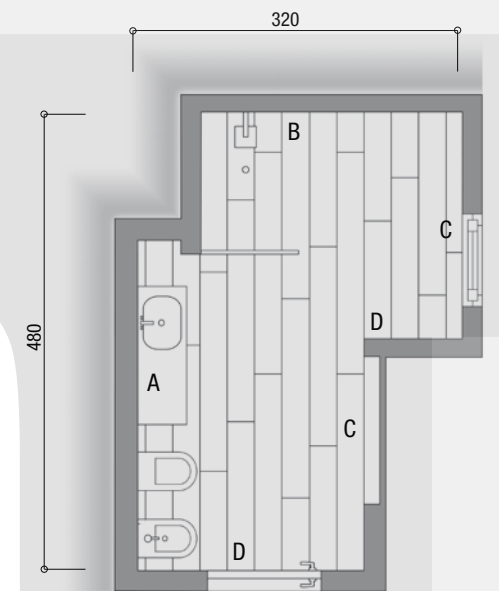
Wall A
 Color Line Ghiaccio 25x75
 Color Line Deco Micromosaico 30,5x30,5
 Color Now Fango Spigolo 1x30,5 RT
 Color Now Fango AE Spigolo 1x1
Wall D
 Color Line Ghiaccio 25x75

Wall B - C
 Color Line Ghiaccio 25x75
 Color Line Deco 25x75
Floor
 Color Now Floor Fango 60x60 RT

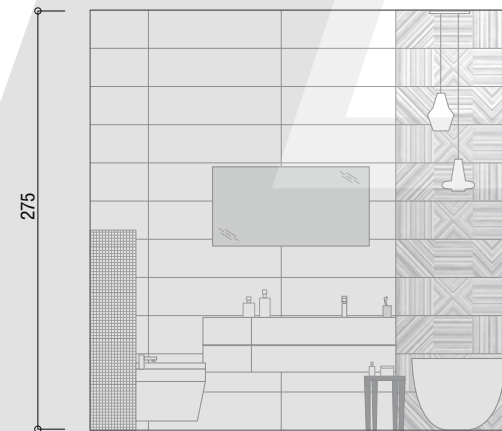


Wall A
 Color Line Salvia 25x75
 Color Line Perla 25x75
 Color Line Perla Spigolo 1x25
Wall C
 Color Line Perla 25x75
 Color Line Rope Perla 25x75
 Color Line Perla Spigolo 1x25
 Color Now Perla Round Mosaico 29,5x32,5

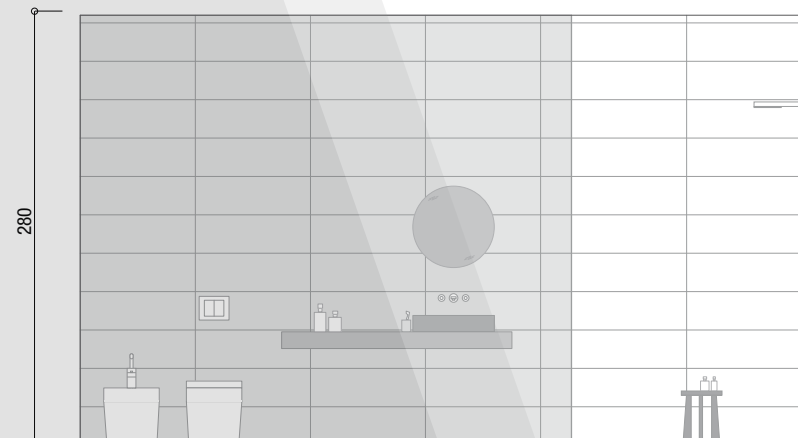
Wall B
 Color Line Salvia 25x75
 Color Line Perla 25x75
 Color Line Perla Spigolo 1x25
 Color Now Perla Round Mosaico 29,5x32,5
Wall D
 Color Line Perla 25x75
Floor
 Bark Nebbia 25x150 RT



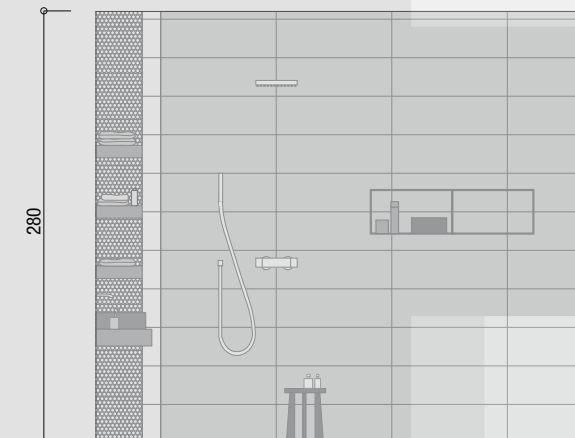
Wall A



Wall B



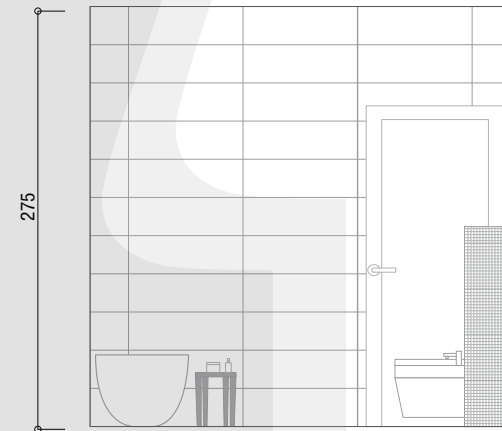
Wall A



Wall B



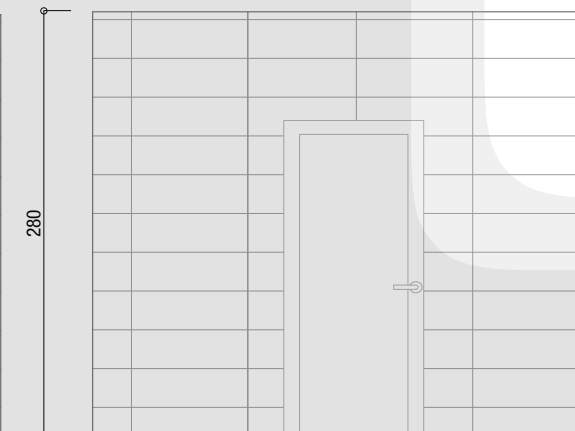
Wall C



Wall D



Wall C

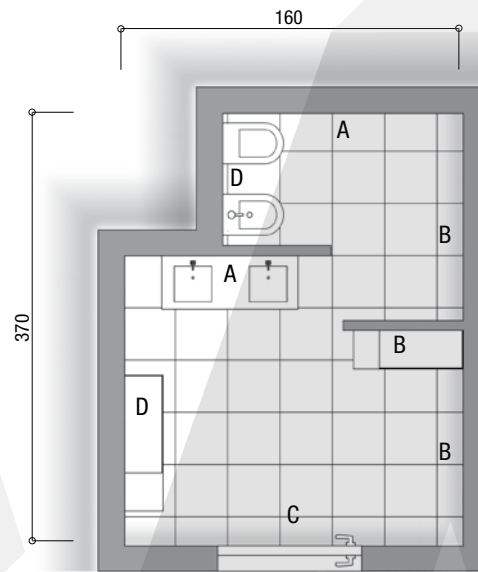


Wall D



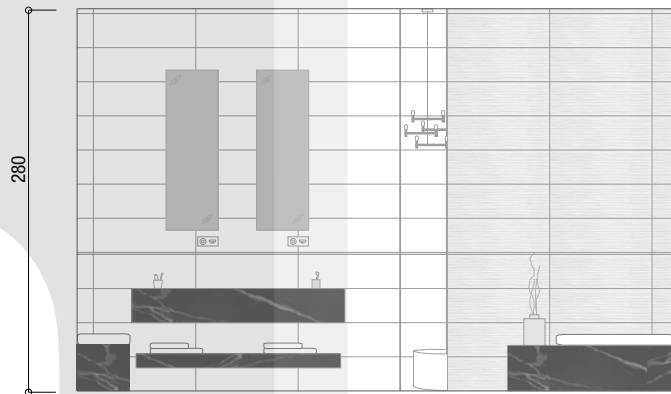
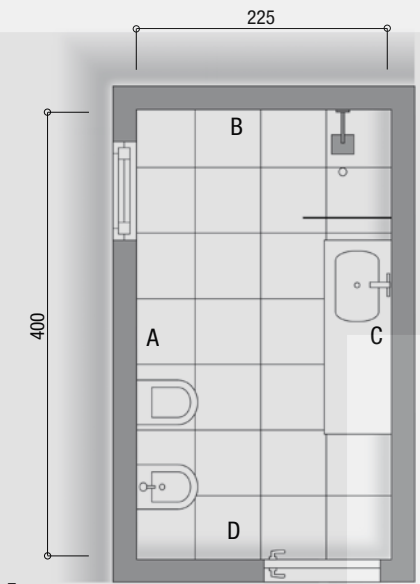
- Wall A**
 Color Line Perla 25x75
 Color Line Perla Spigolo 1x25
 Lumina Cromo Pink Gold Listello 1,5x75
- Wall C**
 Color Line Perla 25x75
 Lumina Cromo Pink Gold Listello 1,5x75
- Floor**
 Color Now Floor Perla 60x60 RT

- Wall B**
 Color Line Rope Perla 25x75
 Color Line Perla Spigolo 1x25
 Lumina Cromo Pink Gold Listello 1,5x75
- Wall D**
 Color Line Rope Perla 25x75
 Color Line Perla Spigolo 1x25
 Lumina Cromo Pink Gold Listello 1,5x75
 Lumina Cromo Pink Gold AE Listello 1X1,5

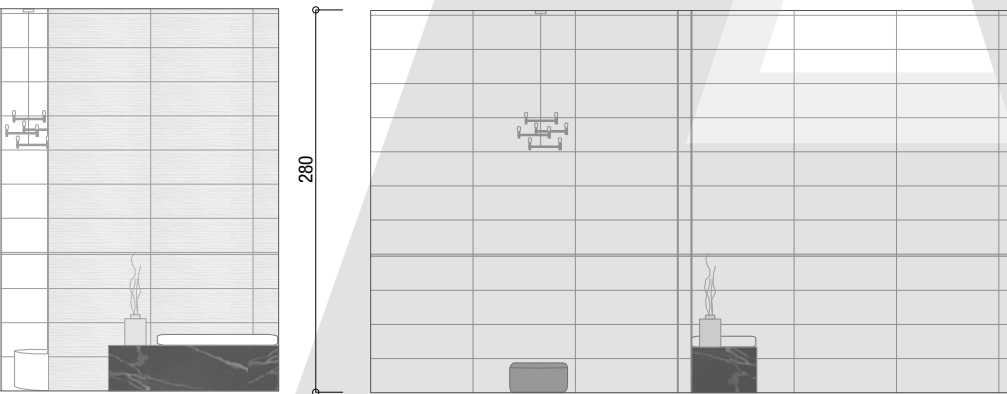


- Wall A**
 Color Line Rope Avio 25x75
 Color Line Avio Spigolo 1x25
- Wall C**
 Color Line Silver Avio Round Mosaico 29,5x32,5
 Color Line Perla 25x75

- Wall B**
 Color Line Avio 25x75
 Color Line Silver Avio Round Mosaico 29,5x32,5
- Wall D**
 Color Line Perla 25x75
- Floor**
 Color Now Floor Avio 60x60 RT



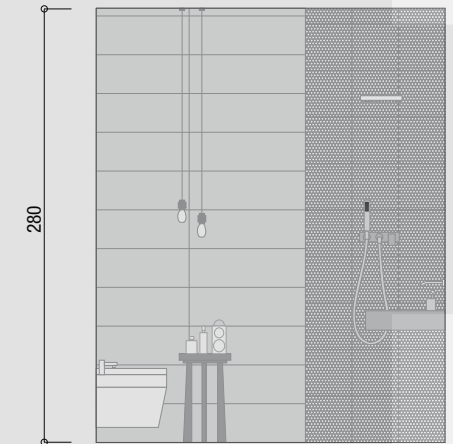
Wall A



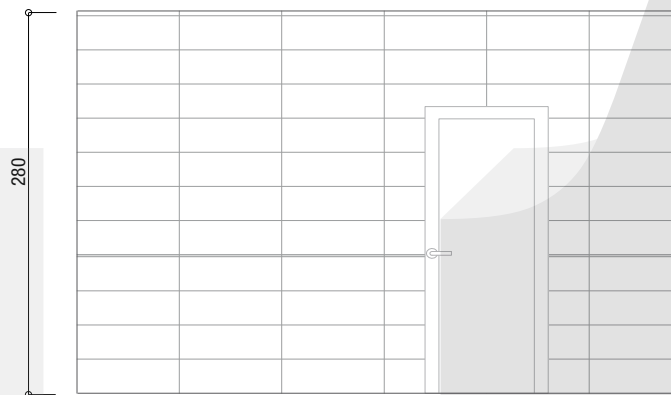
Wall B



Wall A



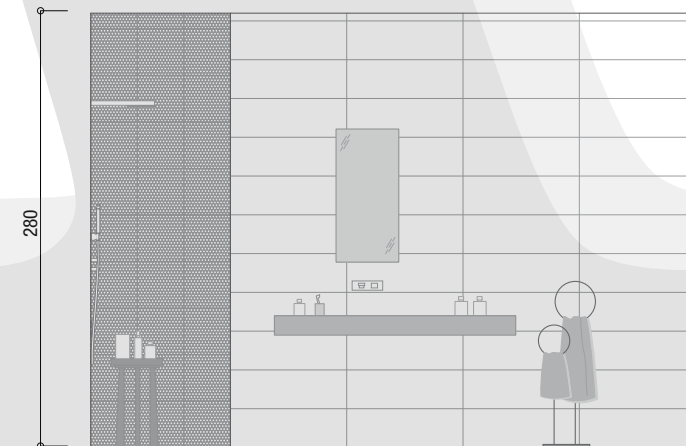
Wall B



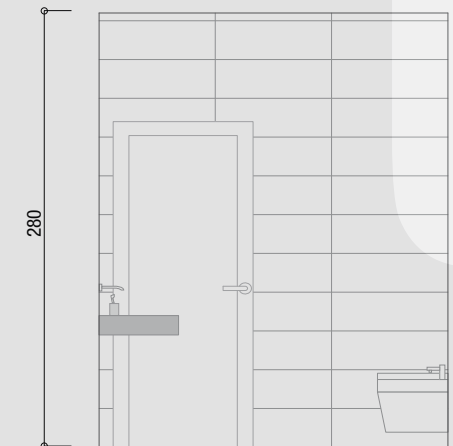
Wall C



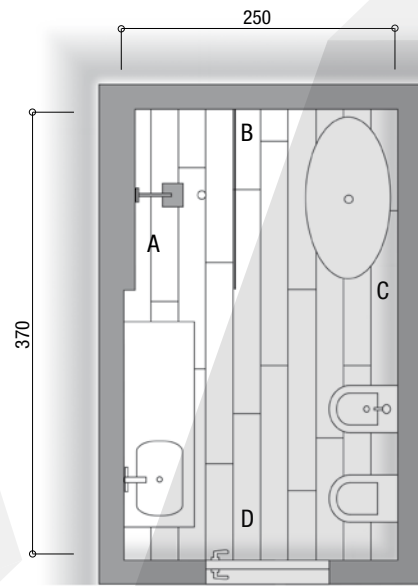
Wall D



Wall C

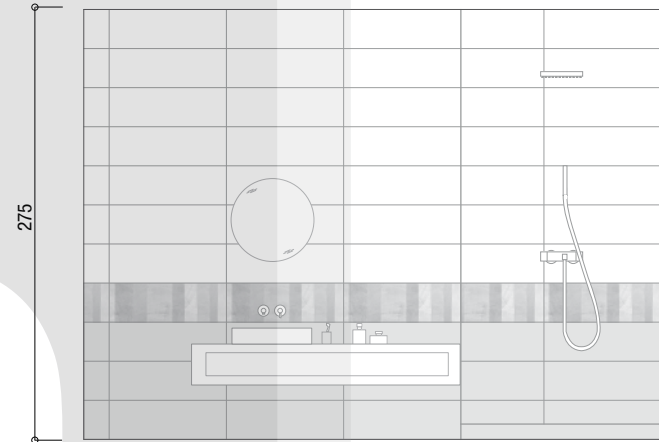


Wall D

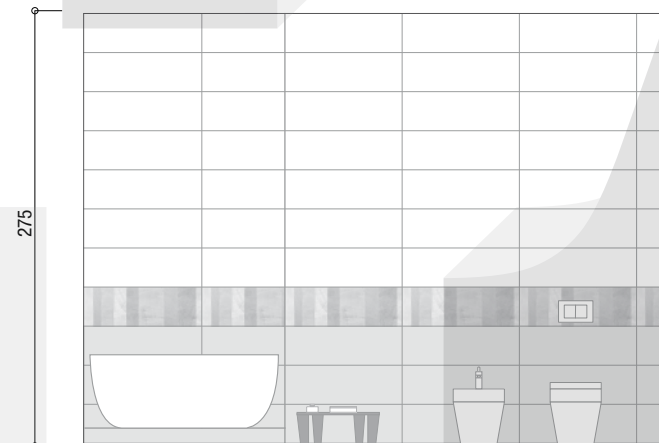


Wall A
 Color Line Salvia 25x75
 Color Line Beige 25x75
 Color Line Watercolor Inserto 25x75
 Color Line Salvia Spigolo 1x25
 Color Line Beige Spigolo 1x25
Wall C - D
 Color Line Salvia 25x75
 Color Line Beige 25x75
 Color Line Watercolor Inserto 25x75

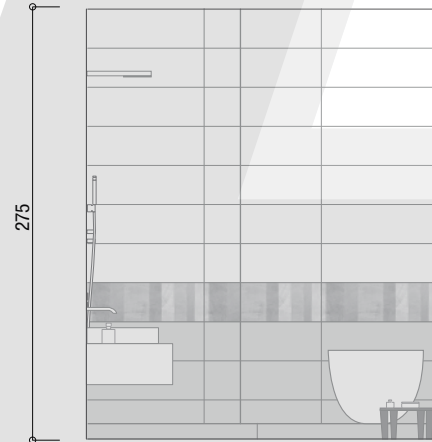
Wall B
 Color Line Salvia 25x75
 Color Line Beige 25x75
 Color Line Watercolor Inserto 25x75
 Color Line Beige Spigolo 1x25
 Color Now Beige Mosaico 30,5x30,5
Floor
 Docks Naturale 25x150 RT



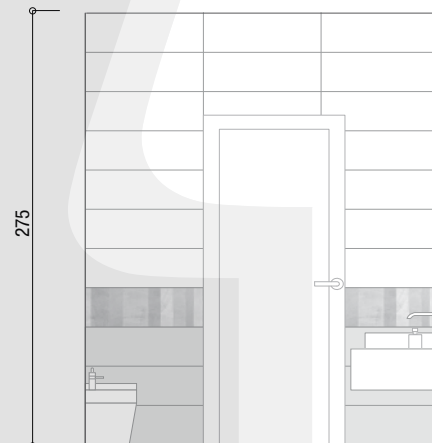
Wall A



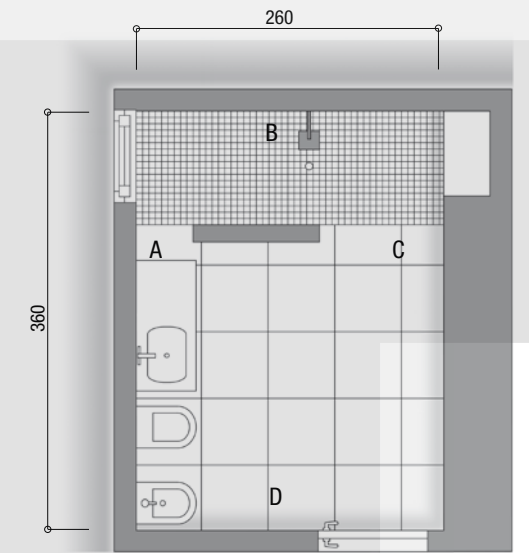
Wall C



Wall B

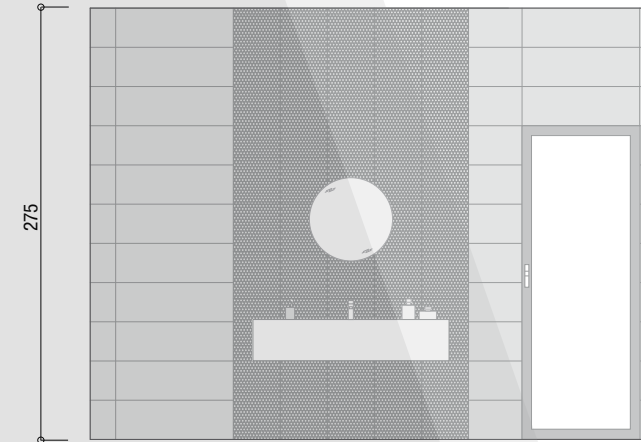


Wall D



Wall A
 Color Line Marsala 25x75
 Color Line Copper Marsala Round Mosaico 29,5x32,5
 Color Line Marsala Spigolo 1x25
Wall C
 Color Line Rope Beige 25x75
 Color Line Marsala 25x75
 Color Line Beige Spigolo 1x25

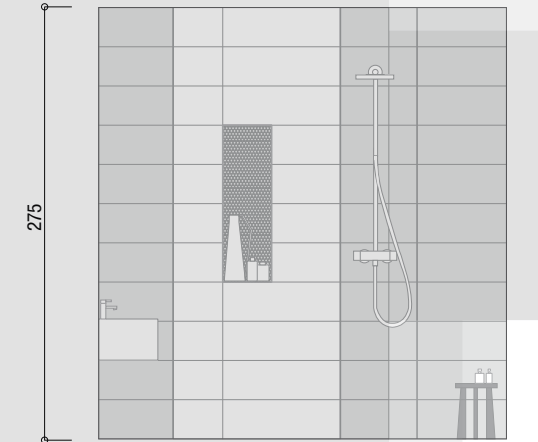
Wall B
 Color Line Marsala 25x75
 Color Line Beige 25x75
 Color Line Beige Spigolo 1x25
 Color Line Copper Marsala Round Mosaico 29,5x32,5
Wall D
 Color Line Beige 25x75
Floor
 Color Now Floor Beige 60x60 RT
 Color Now Floor Beige Macromosaico 30x30



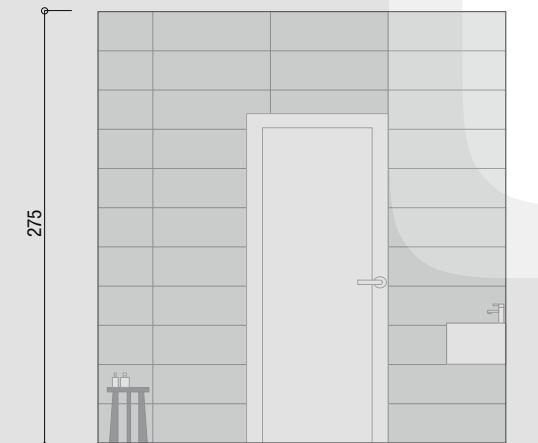
Wall A



Wall C



Wall B

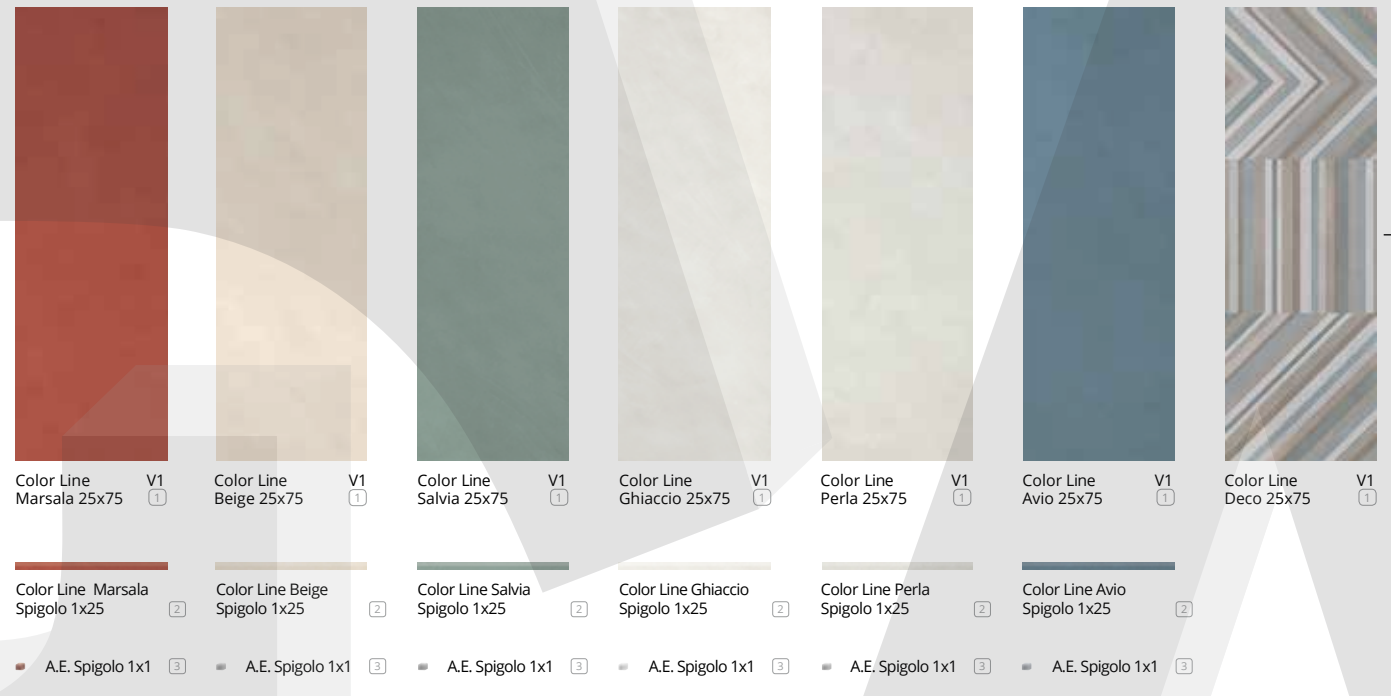


Wall D

PASTA BIANCA
WHITE BODY

25x75
10"x30"

SPESSORE 8,5 mm
THICKNESS 8,5 mm



Color Line V1 1x25
 Color Line Marsala 25x75 (1)
 Color Line Beige 25x75 (1)
 Color Line Salvia 25x75 (1)
 Color Line Ghiaccio 25x75 (1)
 Color Line Perla 25x75 (1)
 Color Line Avio 25x75 (1)
 Color Line Deco 25x75 (1)

Color Line Marsala Spigolo 1x25 (2)
 Color Line Beige Spigolo 1x25 (2)
 Color Line Salvia Spigolo 1x25 (2)
 Color Line Ghiaccio Spigolo 1x25 (2)
 Color Line Perla Spigolo 1x25 (2)
 Color Line Avio Spigolo 1x25 (2)

A.E. Spigolo 1x1 (3)

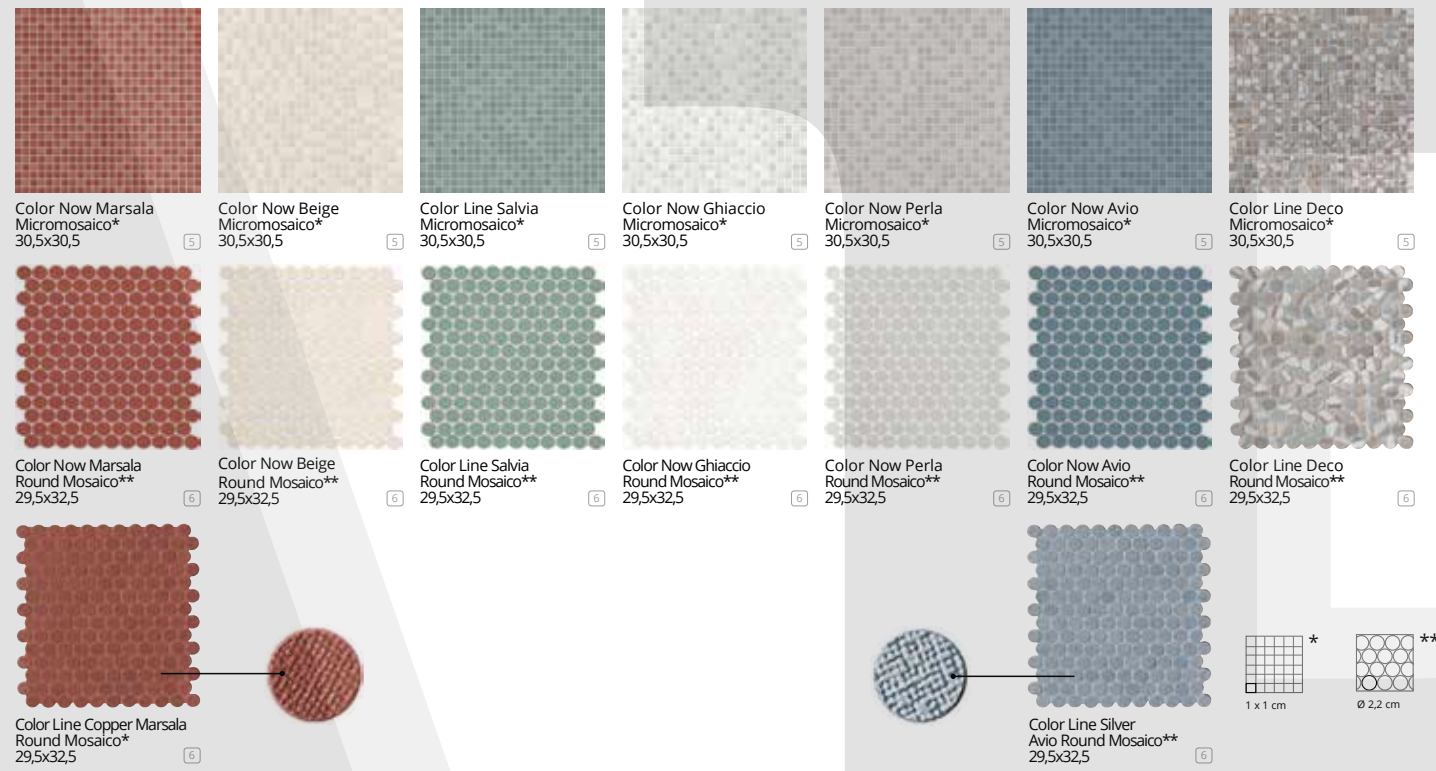


Color Line Rope V1 25x75 (4)
 Color Line Rope Beige 25x75 (4)
 Color Line Rope Perla 25x75 (4)
 Color Line Rope Avio 25x75 (4)

	Unità di vendita Sales unit	MQ./Box	PZ./Box	Kg/Box	Box/PL
1	1 Box	1,125	6	16,80	54
2	1 Box	-	5	-	-
3	1 Box	-	4	-	-
4	1 Box	0,937	5	16,25	54
5	1 Box	0,558	6	8,20	-
6	1 Box	0,575	6	9,90	72
7	1 Box	-	4	12,09	-



MOSAICO

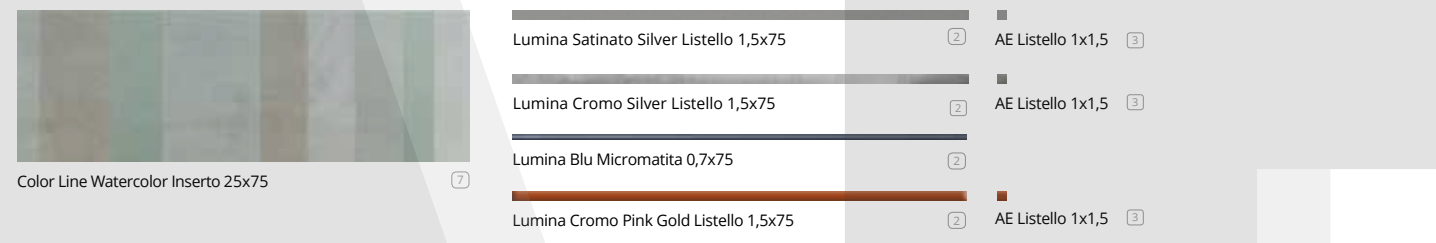


Color Now Marsala Micromosaico* 30,5x30,5 (5)
 Color Now Beige Micromosaico* 30,5x30,5 (5)
 Color Line Salvia Micromosaico* 30,5x30,5 (5)
 Color Now Ghiaccio Micromosaico* 30,5x30,5 (5)
 Color Now Perla Micromosaico* 30,5x30,5 (5)
 Color Now Avio Micromosaico* 30,5x30,5 (5)
 Color Line Deco Micromosaico* 30,5x30,5 (5)

Color Now Marsala Round Mosaico** 29,5x32,5 (6)
 Color Now Beige Round Mosaico** 29,5x32,5 (6)
 Color Line Salvia Round Mosaico** 29,5x32,5 (6)
 Color Now Ghiaccio Round Mosaico** 29,5x32,5 (6)
 Color Now Perla Round Mosaico** 29,5x32,5 (6)
 Color Now Avio Round Mosaico** 29,5x32,5 (6)
 Color Line Deco Round Mosaico** 29,5x32,5 (6)

Color Line Copper Marsala Round Mosaico* 29,5x32,5 (6)
 Color Line Silver Avio Round Mosaico** 29,5x32,5 (6)

1 x 1 cm *
 Ø 2,2 cm **



Lumina Satinato Silver Listello 1,5x75 (2)
 Lumina Cromo Silver Listello 1,5x75 (2)
 Lumina Blu Micromatita 0,7x75 (2)
 Lumina Cromo Pink Gold Listello 1,5x75 (2)

AE Listello 1x1,5 (3)

WALL/FLOOR

WALL	COLOR LINE	MARSALA	BEIGE	SALVIA	GHIACCIO	PERLA	AVIO	DECO
	20% RECYCLED							
FLOOR	COLOR NOW FLOOR	-	BEIGE	-	FANGO AVIO	PERLA	AVIO	FANGO
	BARK	NEBBIA	AVANA	NEBBIA	ARTICO	ARTICO	NEBBIA AVANA	NEBBIA
	DOCKS	TABACCO	TABACCO NATURALE	NATURALE	NEUTRO	CENERE	CENERE	CENERE
	MAKU	-	SAND	-	LIGHT	GREY	-	-
	NUANCES	-	FAGGIO	-	FAGGIO	-	-	-

UTILIZZARE STUCCHI IN TINTA / USE MATCHING GROUTS

Informazioni utili

Useful information. / Informations utiles. / Nützliche Informationen. / Información útil. / Полезная информация.



FAP È MADE IN ITALY

Tutte le piastrelle Fap ceramiche sono prodotte in Italia. Chi acquista ceramiche Fap ha la sicurezza che esse siano prodotte con tecnologie che rispettano l'ambiente, utilizzando materie prime eccellenti e sicure, garantendo le migliori condizioni di lavoro possibile.

FAP IS MADE IN ITALY

All Fap ceramiche tiles are produced in Italy. Anyone purchasing Fap ceramics can be sure that they are produced using technologies that respect the environment, using safe, excellent raw materials, guaranteeing the best possible working conditions.

FAP EST MADE IN ITALY

Toute la production de carreaux Fap ceramiche est réalisée en Italie. Acheter un produit Fap c'est avoir la certitude d'une technologie qui respecte l'environnement, de matières premières nobles et sûres et d'une attention particulière aux conditions de travail.

FAP IST IN ITALIEN HERGESTELLT

Alle Fliesen von Fap ceramiche werden in Italien erzeugt. Durch den Kauf von Keramikprodukten von Fap erhält man die Sicherheit, dass sie mit umweltfreundlichen Technologien unter Einsatz von ausgezeichneten, sicheren Rohstoffen produziert wurden, wobei die bestmöglichen Arbeitsbedingungen gewährleistet werden.

FAP - ЭТО MADE IN ITALY

Вся керамическая плитка от компании Fap ceramiche производится в Италии. Тот, кто выбирает плитку Fap, может быть уверен, что при её изготовлении применяются природосберегающие технологии и используется высококачественное и надежное сырьё при обеспечении наилучших условий труда



Fap ceramiche aderisce al Codice Etico di Confindustria Ceramica, che impegna le aziende a comunicare con chiarezza l'origine dei propri prodotti. Il marchio Ceramics of Italy può essere utilizzato esclusivamente per contrassegnare i prodotti ceramici realizzati in Italia.

Fap ceramiche follows the Confindustria Ceramica Code of Ethics, which commits businesses to clearly informing of the origin of their products. The Ceramics of Italy trade mark can be used exclusively on ceramic products made in Italy.

Fap ceramiche adhère au Code d'Éthique de Confindustria Ceramica qui impose aux entreprises de communiquer clairement l'origine de ses produits. Le label Ceramics of Italy ne peut être utilisé que pour des carreaux céramique intégralement fabriqués en Italie.

Fap ceramiche hält sich an den Ehrenkodex von Confindustria Ceramica, der die Firmen verpflichtet, den Ursprung der eigenen Produkte klar mitzuteilen. Das Markenzeichen Ceramics of Italy darf ausschließlich für die Kennzeichnung von in Italien erzeugten Keramikprodukten verwendet werden.

Компания Fap ceramiche присоединяется к Этическому Кодексу Confindustria Ceramica (Объединение предпринимателей керамической промышленности), согласно которому предприятия обязаны чётко указывать происхождение собственной продукции. Марка Ceramics of Italy может быть использована исключительно на товарах, произведенных в Италии.



Fap ceramiche è membro dell'U.S. Green Building Council, organizzazione USA volta a favorire e accelerare la diffusione di una cultura dell'edilizia sostenibile.

Fap ceramiche is a member of the U.S. Green Building Council, the US organisation that seeks to promote and spread a sustainable building culture.

Fap ceramiche est membre de l'U.S. Green Building Council, organisation américaine visant à favoriser et accélérer la diffusion d'une culture de la construction durable.

Fap ceramiche ist Mitglied des U.S. Green Building Council, eine gemeinnützige Organisation mit Sitz in den USA, welche sich für nachhaltiges Bauen einsetzt und ein entsprechendes Bewusstsein schaffen will.

Компания Fap ceramiche является членом U.S. Green Building Council, американской организации, деятельность которой направлена на внедрение и широкое распространение культуры экологического строительства.

Fap ceramiche ha realizzato la ENVIRONMENTAL PRODUCT DECLARATION (EPD), certificata da un organismo terzo indipendente. L'EPD rappresenta una sorta di carta di identità dei prodotti, ne descrive l'impatto sull'ambiente dalla fase di estrazione delle materie prime alla commercializzazione e durante l'intero ciclo di vita fino allo smaltimento.

Fap ceramiche has created the ENVIRONMENTAL PRODUCT DECLARATION (EPD), which has been certified by an independent body. The EPD is a sort of identity card for products, which describes their impact on the environment, from the extraction of the raw materials through to sale and on through their entire life cycle until disposal.

Fap ceramiche a réalisé l'ENVIRONMENTAL PRODUCT DECLARATION (EPD) qui a été certifiée par un organisme indépendant. L'EPD représente une sorte de carte d'identité des produits et en décrit l'impact sur l'environnement depuis la phase d'extraction des matières premières à la commercialisation, et cela pendant la totalité du cycle de durée de vie jusqu'à l'élimination.

Fap ceramiche hat die ENVIRONMENTAL PRODUCT DECLARATION (EPD) erhalten, diese Umweltproduktdeklaration wurde von einer unabhängigen Zertifizierungsstelle erstellt. Die EPD ist eine Art Ausweis für die Produkte und beschreibt die Auswirkungen auf die Umwelt eines Produkts von der Gewinnung der Rohstoffe für die Herstellung und der Vermarktung über den gesamten Lebenszyklus bis hin zur Entsorgung.

Продукция компании Fap прошла проверку независимой организации, в результате чего получила сертификат ENVIRONMENTAL PRODUCT DECLARATION (EPD). EPD — это своего рода паспорт продукции, где приводятся данные о влиянии производства на окружающую среду начиная с добычи сырья и заканчивая реализацией продукции. В документе приводится описание полного цикла жизни товаров вплоть до их утилизации.

Fap ceramiche è tra le prime aziende del settore ceramico ad aver realizzato la PRODUCT ENVIRONMENTAL FOOTPRINT (PEF), strumento di dichiarazione ambientale promosso dalla UE. La PEF di Fap ceramiche è certificata da un ente terzo indipendente.

Fap ceramiche is one of the first companies in the ceramic sector to have created the PRODUCT ENVIRONMENTAL FOOTPRINT (PEF), an environmental declaration tool promoted by the EU. Fap ceramiche's PEF is certified by an independent body.

Fap ceramiche figure parmi les premières entreprises du secteur céramique à avoir réalisé la PRODUCT ENVIRONMENTAL FOOTPRINT (PEF), instrument de déclaration environnementale promu par l'UE. La PEF de Fap ceramiche est certifiée par un organisme tiers indépendant.

Fap ceramiche gehört zu den ersten Unternehmen in der Keramikbranche, die eine Bewertung nach dem PRODUCT ENVIRONMENTAL FOOTPRINT (PEF) erhalten haben, der Umweltaußdruck von Produkten ist eine Umwelterklärung der EU. Die PEF von Fap ceramiche wurde von einer unabhängigen Stelle zertifiziert.

Fap ceramiche стала одной из первых компаний в керамическом секторе, получившей сертификат PRODUCT ENVIRONMENTAL FOOTPRINT (PEF). PEF оценивает по стандартам ЕС воздействие производства на окружающую среду. Сертификат PEF был выдан Fap ceramiche независимой организацией.



L'organismo indipendente DNV-GL ha certificato che tutte le piastrelle in pasta bianca di Fap e gli articoli Antracite, Caffè Cotto e Malta in gres porcellanato della collezione Terra, contengono più del 20% di materiale riciclato pre-consumer.

The independent body DNV-GL has certified that all Fap white-body tiles, and the articles Antracite, Caffè Cotto and Malta in porcelain stoneware from the Terra collection, contain more than 20% pre-consumer recycled material.

L'organisme indépendant DNV-GL a certifié que tous les carreaux en pâte blanche de Fap et les articles Antracite, Caffè Cotto e Malta en grès cérame de la collection Terra, contiennent plus de 20% de matériau recyclé pré-consommateur.

Die unabhängige Stelle DNV-GL hat zertifiziert, dass alle weißscherbigen Fliesen von Fap sowie die Artikel Antracite, Caffè Cotto und Malta aus Feinsteinzeug der Kollektion Terra zu mindestens 20% aus recyceltem Material bestehen („Prä-Verbraucher“-Abfälle).

Независимая организация DNV-GL засвидетельствовала, что вся произведенная из белой массы плитка Fap и плитка Antracite, Caffè Cotto и Malta из керамогранита коллекции Terra содержат более 20% вторсырья, не дошедшего до потребителя.

Posa, stuccatura e pulizia

Advice on laying, grouting and maintenance. / Pose, jointoiment, nettoyage. / Verlegen, Verfugen, Reinigung. / Colocación, rejuntado, limpieza. / Укладка,шпаклевание, уход.

Rivestimento

PREMESSA IMPORTANTE: PER POSA E STUCCATURA RIVOLGERSI A POSATORI PROFESSIONISTI.

Posa

Una corretta posa in opera, seguendo alcune semplici regole, garantirà un perfetto risultato finale:

- controllare la planarità delle pareti da rivestire;
- posare il prodotto miscelando il materiale prelevato da più scatole;
- maneggiare con cura il prodotto prima e durante la posa;
- Fap ceramiche consiglia di utilizzare esclusivamente adesivi di classe C2 secondo la normativa europea EN 12004. Utilizzare collanti bianchi per rivestimenti ceramici antiscivolamento. Per un risultato ottimale aggiungere un elasticizzante avendo cura di seguire scrupolosamente le indicazione del produttore, occorre applicare uno strato omogeneo del collante sul sottofondo. Lo spessore del collante può essere regolato utilizzando il lato dentato del frattazzo.

Pulizia

Utilizzare strumenti per la pulizia perfettamente puliti. Sciacquare sempre le superfici. Per lavaggi frequenti utilizzare semplicemente acqua pulita.

Wall tiles

Wall tiles

IMPORTANT NOTE: TILES SHOULD BE LAID AND GROUTED ONLY BY PROFESSIONAL TILE LAYERS.

Tiling

Follow the simple rules below to guarantee perfect tiling results:

- Check the walls that are going to be tiled are flat;
- Mix the tiles during tiling by taking them from several boxes
- Handle the tiles with care before and during tiling.
- For installing its wall tiles, Fap ceramiche recommends the use of class C2 adhesives, in compliance with the European standard EN 12004. Specifically recommended is a white glue for non-slip ceramic covering materials. For top-class results, add an elasticator, taking care to follow the manufacturer’s instructions to the letter, and apply an even layer of glue on the underside of the tile. The thickness of the glue can be adjusted using the toothed side of the trowel.

Cleaning

Use cleaning tools that are perfectly clean themselves. Always rinse off surfaces. Use clean water alone if the surface is washed frequently.

Wall tiles

Revêtement mural

IMPORTANT : POUR LA POSE COMME POUR LE JOINTOIEMENT, FAIRE APPEL À DES PROFESSIONNELS.

Pose

Une pose bien faite, dans le respect des règles de l’art, est la garantie d’un résultat parfait:

- contrôler la planéité des murs à revêtir;
- poser le produit en prélevant les carreaux de plusieurs boîtes à la fois;
- manipuler le produit avec précaution avant et pendant la pose.
- Pour la mise en œuvre de ses revêtements, Fap ceramiche préconise l’utilisation d’un mortier colle de classe C2 conforme à la norme européenne EN 12004. Le choix d’un mortier colle blanc anti-glissement pour revêtements céramiques est préférable. L’adjonction d’un agent élastifiant, pour l’emploi duquel les indications fournies par le producteur doivent être scrupuleusement respectées, contribue également à apporter un meilleur résultat. La couche de mortier colle appliquée sur le support doit être homogène. Son épaisseur peut être ajustée en utilisant la face dentée de la taloche.

Nettoyage

Pour le nettoyage, utiliser des outils parfaitement propres. Toujours rincer les surfaces. Pour des lavages fréquents, n’utiliser que de l’eau propre.

Wandfliesen

WICHTIGE VORBEMERKUNG: WENDEN SIE SICH FÜR DIE VERLEGUNG UND VERFUGUNG STETS AN FACHHANDWERKER.

Verlegung

Eine korrekte bauseitige Verlegung unter Beachtung einiger einfacher Regeln garantiert ein perfektes Endergebnis:

- Die Ebenflächigkeit der zu verkleidenden Wände ist zu prüfen;
- Beim Verlegen aus verschiedenen Kartons entnommene Fliesen mischen.
- Das Produkt vor und während der Verlegung vorsichtig handhaben.
- Fap ceramiche empfiehlt, für die Installation ihrer Verkleidungen Kleber der Klasse C2 nach der europäischen Norm EN 12004 zu verwenden. Insbesondere wird der Einsatz von weißem Kleber für rutschfeste Keramikverkleidungen empfohlen. Für ein optimales Ergebnis kann man unter strenger Einhaltung der Herstellerangaben ein Elastifizierungsmittel zufügen. Eine homogene Klebeschicht auf dem Untergrund auftragen. Die Stärke des Klebers kann mit Hilfe der gezahnten Seite der Glättkelle reguliert werden.

Reinigung

Verwenden Sie vollständig saubere Reinigungswerkzeuge. Spülen Sie die Flächen immer nach. Für die häufige Reinigung kann auch einfach klares Wasser verwendet werden.

Revestimiento

PREMISA IMPORTANTE: DIRÍJANSE A PROFESIONALES DEL SECTOR PARA LAS OPERACIONES DE COLOCACIÓN Y REJUNTADO.

Colocación

Una colocación en obra correcta, siguiendo algunas reglas sencillas, garantizará un resultado final perfecto:

- controlar la planitud de las paredes a revestir;
- colocar el producto mezclando el material extraído de varias cajas;
- manejar el producto con cuidado antes y durante la colocación.
- Para la colocación de sus piezas de revestimiento cerámico FAP Ceramiche le recomienda usar un compuesto adhesivo de Clase C2 según la Norma Europea EN 12004. En particular, le sugiere usar un adhesivo blanco para revestimientos cerámicos antideslizantes. Añadir un compuesto elastizante le permitirá obtener un excelente resultado. Cuando use este tipo de agentes respete escrupulosamente las instrucciones de su fabricante. Aplique siempre una capa homogénea de adhesivo sobre la superficie a revestir. Use el lado dentado de un fratás para regular el espesor del adhesivo.

Limpieza

Utilizar instrumentos para la limpieza perfectamente limpios. Enjuagar siempre las superficies. Utilizar simplemente agua limpia para realizar lavados frecuentes.

Облицовка стен

Важное замечание: для укладки и затирки швов следует обращаться к профессиональным плиточникам.

УКЛАДКА

Правильная укладка с соблюдением некоторых простых правил обеспечит хороший конечный результат:

- проконтролировать ровность стен перед укладкой;
- при укладке следует использовать плитки из разных коробок;
- аккуратно обращаться с плиткой до укладки и в процессе работы.
- Для укладки настенной плитки собственного производства компания Fap ceramiche рекомендует использовать клей класса C2 в соответствии с Европейской Нормой EN 12004. В частности, рекомендуется применять белый клей для керамических противоскользящих покрытий. В целях достижения оптимального результата используйте эластичную эмульсию, внимательно следуя указаниям производителя. На основании необходимо наносить однородный слой клей. Толщина клея измеряется при помощи зубчатого края шпателя.

ЧИСТКА

Во время уборки использовать только чистую губку или тряпку. Для частой уборки применять просто чистую воду.

Pasta Bianca - Standard EN 14411 (ISO 13006) Annex L Group BIII, E > 10%

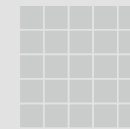
White body. / Weißscherbiger. / Pâte blanche. / Pasta blanca. / Белой глины.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		NORME STANDARDS NORMES NORMEN NORMAS НОРМЫ	VALORE PRESCRITTO VALUES REQUIRED VALEUR PRÉSCRITE NORMVORGABE VALOR PRESCRITO ЗАДАНОЕ ЗНАЧЕНИЕ EN 14411 - ISO 13006 BIII (GL)	VALORE MEDIO FAP* AVERAGE FAP RATING VALEUR MOYENNE FAP DURCHSCHNITTSWERT FAP VALOR MEDIO FAP СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ FAP BIII (GL)		
DIMENSIONI SIZES DIMENSIONS GRÖSSEN DIMENSIONES РАЗМЕРЫ		Lunghezza e larghezza Length and width / Dimensions des côtés / Seitenlänge / Largo y ancho / Длина и ширина	NON RETTIFICATO - NOT RECTIFIED	RETTIFICATO - RECTIFIED	25x75	
		Spessore Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor / Толщина		± 0,6%, max 2 mm	± 0,3%, max 1 mm	Conforme In accordance
		Ortogonalità** Wedging / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad / Ортогональность		± 10%, max 0,5 mm	± 10%, max 0,5 mm	Conforme In accordance
		Rettilineità degli spigoli Straightness of the edges / Equerrage des angles / Kantengeradheit / Rectilinearidad de las aristas / Прямолинейность углов	ISO 10545-2	± 0,5%, max 2 mm	± 0,3%, max 1,5 mm	Conforme In accordance
		Planarità Flatness / Planéité / Oberflächenqualität / Planicidad / Плоскостность		± 0,5%, max 1,5 mm	± 0,3%, max 0,8 mm	Conforme In accordance
		Aspetto della superficie % senza difetti nel lotto di prova Quality of the surface Faultless % within the sample lot / Qualité de la surface % sans défauts dans le lot d'essai / Oberflächenqualität % an fehlerfreien Fliesen im Prüfbett / Aspecto de la superficie % sin defectos en el lote de prueba / Вид поверхности % без брака в пробной партии		± 0,5%, max 2 mm	± 0,4%, max 1,8 mm	Conforme In accordance
STRUTTURA STRUCTURE STRUCTURE STRUKTUR ESTRUCTURA СТРУКТУРА		Assorbimento d'acqua - valore medio % Water absorption - average value % / Absorption d'eau - valeur moyenne % / Wasseraufnahme - Durchschnittswert % / Absorción de agua - valor medio % / Водопоглощение Среднее значение %	ISO 10545-3	> 10%	Conforme In accordance	
			Sforzo di rottura Breaking strength / Force de rupture / Bruchlast / Esfuerzo di ruptura / Усилие на излом	ISO 10545-4	S ≥ 600 N	Conforme In accordance
			Resistenza alla flessione Bending strength / Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Resistencia a la flexión / Прочность при изгибе		R ≥ 12 N / mm ²	Conforme In accordance
SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK ECARTS DE TEMPERATURE TEMPERATURWECHSEL CHOQUES THERMIQUES ТЕМПЕРАТУРНЫЕ ПЕРЕПАДЫ		Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance / Résistance aux variations thermiques / Temperaturwechselbeständigkeit / Resistencia a las diferencias de temperatura / Сопротивление температурным перепадам	ISO 10545-9	Conforme In accordance	Conforme In accordance	
SUPERFICIE SURFACE SURFACE OBERFLÄCHE SUPERFICIE ПОВЕРХНОСТЬ		Resistenza al cavillo Crazing resistance / Résistance aux craquelures / Haarriß-Beständigkeit / Resistencia al cuarteado / Сопротивляемость образованию кракелюров	ISO 10545-11	Conforme In accordance	Conforme In accordance	
		Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina Resistance to household chemicals and swimming pool salts / Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines / Beständigkeit gegen Haushaltchemikalien und Badewasserzusätze / Resistencia a los productos químicos de uso domestico o productos para la piscina / Сопротивляемость химическим средствам домашнего применения и добавкам для бассейна.	ISO 10545-13	GB Min.	Conforme In accordance	
		Resistenza a basse concentrazioni di acidi ed alcali Resistance to low concentrations of acids and alkalis / Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration / Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen / Resistencia a concentración baja de ácidos y álcali / Сопротивляемость кислотам и щелочам низкой концентрации			GLB Min.	
		Resistenza alle macchie Stain resistance / Résistance aux taches / Beständigkeit gegen Fleckenbildung / Resistencia a las manchas / Стойкость к загрязнению	ISO 10545-14	MINIMUM CLASS 3	5	

La classificazione V-Shade indica il livello di stonizzazione del prodotto, classificato da V0 a V4.

The V-Shade classification indicates the level of shading of the product, ranked from V0 to V4.

V0



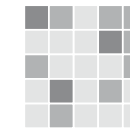
Nessuna
None
Aucune
Keine
Ninguna
нулевой

V1



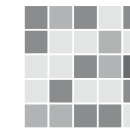
Leggera
Light
Légère
Leicht
Ligera
Низкий

V2



Moderata
Moderate
Modérée
Mäßig
Moderada
Средний

V3



Alta
High
Élevée
Hoch
Alta
Значительный

V4



Forte
Very High
Forte
Stark
Fuerte
Высокий

Le classement V-shade indique le niveau de mouvement chromatique au sein d'un produit. Il va de V0 à V4.

Die V-Shade-Einstufung zeigt das Abtönungsniveau des Produkts an, das zwischen V0 und V4 eingestuft wird.

La clasificación V-Shade indica el nivel de destonización del producto, clasificado de V0 a V4.

Согласно классификации V-Shade, указывающей на уровень цветовой неоднородности изделия, нашей плитке были присвоены значения от V0 до V4.

* Valore medio dei test condotti negli ultimi 24 mesi. Average rating of tests conducted during the last 24 months. Durchschnittswert der in den letzten 24 Monaten durchgeführten Tests. Valeur moyenne des essais menés au cours des 24 derniers mois. Valor medio de las pruebas llevadas a cabo en los últimos 24 meses. Среднее значение испытаний, проведенных в течение последних 24 месяцев.

** Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm, e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.
Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.
Die Farben und die ästhetischen Eigenschaften der in diesem Katalog abgebildeten Produkte sind als reine Richtwerte zu betrachten.
Les coloris et les caractéristiques esthétiques des références illustrées dans le catalogue sont donnés à titre purement indicatif.
Los colores y las características ópticas de los materiales ilustrados en este catálogo deben ser mirados como indicaciones meras.
Цвета и эстетические характеристики описанных в настоящем каталоге материалов являются только ориентировочными.

Fap ceramiche si riserva di apportare modifiche e/o eliminare senza preavviso i prodotti declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti derivanti da eventuali modifiche.
Fap ceramiche can change the indicated products without notice declining any responsibility for direct or indirect damage that depend on these changes.
Fap ceramiche se réserve le droit de modifier sans préavis les produits indiqués et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects dus à éventuelles modifications.
Fap Ceramiche se reserva la facultad de modificar los productos sin preaviso, declinando cualquier responsabilidad por daños directos o indirectos que dependan de estos cambios.
Fap ceramiche kann die genannten Produkten ändern ohne Voranmeldung und lehnt dabei jegliche Verantwortung für die davon abhängenden direkten oder indirekten Schäden ab.
Компания "Fap ceramiche" сохраняет за собой право на внесение изменений в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя всякую ответственность за связанный с этими изменениями прямой или непрямой ущерб.

Fap ceramiche - 2nd edition January 2018, 1st edition September 2017

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme.
Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.





**MOSCOW
SHOWROOM**

Via Ghiarola Nuova, 44 - 41042 Fiorano Modenese (MO) Italy
tel. +39 0536 837511 - fax +39 0536 837532 - fax estero +39 0536 837542
www.fapceramiche.com - info@fapceramiche.com



Hamovnichevskiy Val, 36 - Moscow Metro / Sportivnaya tel. +7 (495) 775 05 20
www.fapceramiche.ru - moscow@fapceramiche.com